

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 16 (1907)
Heft: 24

Artikel: Etwas schwierig [...]
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-522782>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ort	Name	Hotel	Ort	Name	Hotel	Ort	Name	Hotel
Hr. Amaler H., St. Moritz.	Hr. Huber-Müller J., Solothurn.		Fiesch	HH. Speckly C.	Glacier	Lugano	HH. Rava Em.	Castagnola
" Armleder A., Genève.	" Kaufmann J., Fleurier.		Ffifelen	Müller Alf. u. Frau	Adler	"	Schneider Max	Seeger
" Balzer Ch., Mühlen.	" Küssler F., Bex.		Friedrichshafen	Möhlman H.	Deutsch. Haus	"	Seeger	"
" Bon A., Rigi-First.	" Matti J., Interlaken.		Freiburg i. Br.	Gaeng R.		"	Riva Dr. F.	"
" Brügger G., Churwalden.	" Pohl F. A., Zürich.		Gais	Fischer A.		"	Bianchi Luigi, Società Commercianti	"
" Cattand, Engelberg.	" Raach A., Lausanne.		Genève	Arander et Mme.	Richemont	"	Veladini S., Società Navigazione	"
" Chessaux A., Territet.	" Reichmann C., Lugano.			Michel W. et Mme.	des Bergues	"	Marazzi Arch. A., Circolo Mandolinisti	"
" Candrau A., Disentis.	" Riessen-Ritter C., Biel.			Richelsen Georg	Balance	"	Peroni C., Società Escenti	"
" Cornuz O., Martigny.	" Saft R. B., Roquebrune.			Leppin Otto	Bristol	"	Simmen Ant. u. 2 Fr.	Central
" Demmer C., Davos.	" Sailer Ch., Genève.			Schlenker Paul et Mme.	Victoria	"	Schilliger J.	Krone
" Dufour freres, Los Avants.	" Schreiber A., San Remo.			Steinle J., Mme.	Victoria	"	Underholz J. P. u. Frau	Union Hotel
" Guldinmann J., Losterf.	" Spahlinger H., Genève.			Reichert Aug.	Angletterre	"	Giger C. u. Frau	Beau-Rivage
" Gyr-Tanner K., Einsiedeln	" Staehle Ch., Cannes.			Stierlin Henri et Mme., Dir.	Métropole	"	Riedweg Alb. u. Frau	Victoria
" Hafen W., Baden.	" Sutterlin J., Genève.			Eraens et Mme.	Russie	"	Matzig Rich. u. Frau	Eden Hotel
" Haake H., Genève.	" Sutterlin J., Genève.			Wiesendanger Ch.		"	Hagen M.	Europe
" Hauser C., Giessbach.	" Weber F., Genève			Bonnet J. et Mme.		"	Zähringer u. Frau	Schweizerhof
" Hierholzer A., Rorschach.	" Wegenstein F., Neuhausen.			Voske E. et Mme et Mlle.	Central	"	Hanser O. u. Frau	Gotthard
	" Ziltener A., Weesen.			Ruf E.	du Parc	"	Doepfner A. u. Frau	Gotthard
				Stoffel et Mme.		"	Troxler C.	des Alpes
				Deyhl Ed.	du Lac	"	Muth Gustav u. Frau	Bristol
				Suterlin F. et Mme.	Bellevue	"	Schaich L.	Winter Palace
				Waber Frid. et Mme.	de la Paix	"	Zahnd et Mme.	Bellevue
				Hotop et Mme.	National	"	Raisin M.	Kurhaus
				Sailer Charles.	Poste	"	Bilmaier E. et Mme.	Noailles
				Oesterle Jos. et Mme.	de la Ville	"	Crescentino et Mlle.	Dt. d'Hérens
				Cocher A. D.	Modern Hotel	"	Gallia et Mme.	Nord
				Moser C.	Isotta	"	Perotti G. B.	"
				Gersau	Müller Alb. u. Frau	"	Kranz C.	"
				Glion	Buchs F.	"	Fontana Ch.	Victoria
				Hannover	Kasten Peter	"	Balzari et Mme.	Métropole
				Hertenstein	Berger Hugo	"	Balzari F., junior	"
					Berger, Fr.	"	Elwert P. u. Frau	"
					Landsee Carl	"	Devotansour S.	"
					Oesch J.	"	Antille L.	"
					Strublin Ed.	"	Monte Generoso	"
					Maurer H.	"	Leemann H.	"
					Doepfner A.	"	Moser F.	"
					Bengger A.	"	Leibbrand O.	"
					Meissler L.	"	Freieis P. et Mme.	"
					Seiler A.	"	Moinat L.	"
					Zimmerli F. u. Frau	"	Breuer et Mme.	"
					Eymann et Mme.	"	Spickner et Mme.	"
					Laspé H. A.	"	Richemont	"
					Schöri E. et Mme.	"	Schöri J. et Mlle.	"
					Schmidt J. A.	"	Zimmer-Lagger	"
					Rauch et Mme.	"	Degenmann L. et Mme.	"
					Pasche R.	"	Idalgo C.	"
					Bislinger B. u. Frau	"	Neubrand J. A. et Mme.	"
					Liebermann L.	"	Cuénoud A. et Mme.	"
					Sumser J.	"	Burkhardt J.	"
					Cuénoud Ch. et Mme.	"	Jehli Louis et Mme.	"
					Fanciola et Mme.	"	Krummenacher P. et Mlle.	"
					Trepp J. et Mlle. V.	"	Rochedieu A. u. Frau	"
					Frantzoni J. Mme.	"	Guggenbiel P. u. Frau	"
					Cuénoud G.	"	Tschumi et Mme.	"
					Reber A. u. Frau	"	Dreyfus Moritz	"
					Reber jun. u. Frau	"	Giovannetti A.	"
					Scuazza N.	"	Tarella Pietro	"
					F. Fedir, dir.	"	Strauss A.	"
					Mantel et Mme.	"	Brenn A.	"
					Camenzind et Mme.	"	Bucher Hans	"
					Bucher-Durrer Fritz	"	Witta Albert	"
					Laurenti G., Adv.	"	Hierholzer Albert	"
					Croci Ambrogio, Red. del Corriere del Ticino	"	Kaiser L.	"
					Ferrari P., Red. "Popolo e Libertà"	"	Rebner B.	"
					Maggini C., Direct. "Gazzetta Ticinese"	"	Britschy W. A.	"
					Guidi Albino	"	Lagger P. M.	"
					Cereda Inn.	"	Lagger Emilie	"
					Landry et Mme.	"	Wiesiger H.	"
					Spürgi Erw., Dir. Verkehrsbureau	"	Felschman A.	"
					Albiseti G.	"	Mader R.	"
					Arconio L., Adv.	"	Glimz C.	"
					Zimmerleuten	"	Robbi A.,	"
					Budiger u. Frau	"	Britschy, Fran	"
					Wagner, Frau	"	Blinder Georg	"
					Fridenstein P.	"	Elmer-Hollock u. Frau	"
					Mennet A. et Mme.	"	Beeler C.	"
					Kussler F.	"	Müller C.	"
					Gross K.	"	Abel G. u. Frau	"
					Stettler G. u. Frau	"	Mützenberger A. u. Frau	"
					Eecher Jos. u.	"	Reichmann C.	"
					Landry Charles	"	Lagger Ernst	"
					Zanolli V.-Z. et Mme.	"	Spiez	"
					Beniger A.	"	Spiez	"
					Hüni u. Frau	"	Spiez	"
					Denner Aug. F.	"	Spiez	"
					Bücher Hans	"	Spiez	"
					Gandola Giuseppe	"	Spiez	"
					Gandola Ugo	"	Spiez	"
					Britannia	"	Spiez	"
					Bücher Arthur	"	Spiez	"
					Hunger J.	"	Spiez	"
					Mischel Ant.	"	Spiez	"
					Lepori Rosa	"	Spiez	"
					Petitpierre L.	"	Spiez	"
					Dombé Th.	"	Spiez	"
					Cachat E.	"	Spiez	"
					Becker-Landry A. et Mme.	"	Spiez	"
					Couttet F. J.	"	Spiez	"
					Plagge Aug.	"	Spiez	"
					Conradi	"	Spiez	"
					Hort Ch. et Mme.	"	Spiez	"
					Phinax	"	Spiez	"
					Bettenzoli G.	"	Spiez	"
					Negri K.	"	Spiez	"
					Neimeier R.	"	Spiez	"
					Branger J. P. u. Frau	"	Spiez	"
					Stiffler-Vesoh A. u. Frau	"	Spiez	"
					Morosan A.	"	Spiez	"
					Neubauer W. u. Frau	"	Spiez	"
					Müller Ed.	"	Spiez	"
					Hug A. u. Frau	"	Spiez	"
					Haefflin H.	"	Spiez	"

Saison-Eröffnungen.

Bormio: Grand Hotel und Bäder, 1. Juni.

Furkapass: 12 Juni.

Gemippass und Gemmihotel: 5. Juni.

Interlaken: Hotel Jungfrau, 1. Juni. Hotel Belvédère, 10. Juni.

Izenhof: Hotel Alpina, 1. Juni.

Schönfels: Hotel Zugerberg, 5. Juni.

Zernatt: Hôtels Terminus et Bellevue, 15. Juni.

Fremdenfrequenz.

Lausanne. En séjour dans les hôtels de 1^{re} et 2^e rang de Lausanne-Ouchy du 23 au 29 mai: Angleterre 1038, Allemagne 932, France 1561, Suisse 654, Russie 760, Amérique 671, Italie 119. Divers 481. Total 6416.

Davos. Amtl. Fremdenstatistik. 25. bis 31. Mai Deutsche 648, Engländer 123, Schweizer 252, Franzosen 66, Holländer 62, Belgier 9, Russen und Polen 143, Österreichler und Ungarn 63, Portugiesen, Spanier, Italiener, Griechen 80, Dänen, Schweden, Norweger 17, Amerikaner 39, Angehörige anderer Nationalitäten 23. Total 1635.

Etwas schwierig. Fremder: „Ich möchte nach Moosbrunn hinüberfahren, was verlangen Sie dafür?“ — Bauer: „Nun a zwanzig Marklerin wöd nüt z'vies sein!“ — Fremder: „Zwanzig Mark?“ — Bauer: „Dös is nüt z'viel!“ — Fremder: „Aber der „Bideker“ sagt, bloss acht Mark!“ — Bauer: „Ja, na, nachfahren Sie halt mit'n „Bideker“ nach Moosbrunn hinüber!“

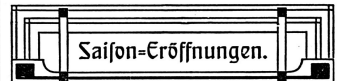
Ein sehr nervöser Hotelgast wendet sich an den Portier des Hotels mit der Bitte, dieser möge doch die Bewohner der angrenzenden Zimmer um möglichschte Ruhe beim Schlafengehen ersuchen, da ihn das geringste Geräusch foltere. — Einer seiner Zimmerknechte kommt Nachts nach Hause, denkt nicht an den nervösen Herrn, und während er sich auskleidet, wirft er geräuschvoll seinen einen Stiefel in die Ecke. Da fällt ihm das Ersuchen des Portiers ein, und er beendet das Auskleiden möglichst geräuschlos. Nach drei Stunden weckt ihn sein nächster Nachbar aus dem Schlaf: „Ja, um Gottes willen, Mensch, wann werden Sie endlich den anderen Stiefel in die Ecke werfen, ich warte schon drei Stunden darauf!“ („Simplicissimus.“)

„Glauben Sie, dass man Leute durch Daumenabdrücke identifizieren kann?“ fragte ein Gast eine Restaurationsinhaber. — „Gewiss, glaube ich das“, antwortete dieser. — „Gut! So seien Sie nicht dieser Daumenabdruck auf meinem Suppenteller an und dann stellen Sie den unter Ihren Kellnern fest, da mir die Suppe gebracht hat, und sagen Sie ihm, dass er das künftighin lassen soll.“

Hiezu als Beilage: „Personal-Anzeiger“

Zur gefl. Beachtung.

Bevor Sie ein Hotel, Pension oder Kuretablissement kaufen oder mieten, verfehlen Sie nicht, vorher vom Hotel-Office in Genf Auskunft und Schätzung über das Ihnen prapontierte Geschäft zu verlangen. Das Hotels-Office in Genf ist von einer Gruppe bester bekannter Hotels geleitet und bezweckt, Käufer durch Erfahrungen, unterrichteten Rat zu unterstützen.



Bormio: Grand Hotel und Bäder, 1. Juni.
Furkapass: 12. Juni.
Gemmipass und Gemmihotel: 5. Juni.
Interlaken: Hotel Jungfrau, 1. Juni. Hotel Belvédère, 10. Juni.
Iznfluh: Hotel Alpina, 1. Juni.
Schönfels: Hotel Zugerberg, 5. Juni.
Zermatt: Hôtels Terminus et Bellevue, 15. Juni.



Lausanne. En séjour dans les hôtels de 1^{er} et 2^e rang de Lausanne-Ouchy du 23 au 29 mai: Angleterre 1038, Allemagne 932, France 1561, Suisse 854, Russie 760, Amérique 671, Italie 119. Divers 481. — Total 6416.

Davos. Amtl. Fremdenstatistik. 25. bis 31. Mai: Deutsche 648, Engländer 123, Schweizer 552, Franzosen 56, Holländer 63, Belgier 2, Russen und Polen 143, Österreicher und Ungarn 85, Portugiesen, Spanier, Italiener, Griechen 80, Dänen, Schweden, Norweger 17, Amerikaner 39, Angehörige anderer Nationalitäten 23. Total 1535.

Etwas schwierig. Fremder: „Ich möchte nach Moosbrunn hinüberfahren, was verlangen Sie dafür?“ — Bauer: „Nu a zwanzig Marklein wird nit z'viel sein!“ — Fremder: „Zwanzig Mark?“ — Bauer: „Dis is nit z'viel!“ — Fremder: „Aber der 'Bädeker' sagt, bloss acht Mark!“ — Bauer: „Na, nachher fahren Se halt mit'n 'Bädeker' nach Moosbrunn hinüber!“

Ein sehr nervöser Hotelgast wendet sich an den Portier des Hotels mit der Bitte, dieser möge doch die Bewohner der angrenzenden Zimmer um möglichst Ruhe beim Schlafen ersuchen, da ihn das geringste Geräusch foltere. — Einer seiner Zimmergäste kommt nachts nach Hause, denkt nicht an den nervösen Herrn, und während er sich auskleidet, wirft er geräuschvoll seinen einen Stiefel in die Ecke. Da fällt ihm das Ersuchen des Portiers ein, und er beendet das Auskleiden möglichst geräuschlos. Nach drei Stunden weckt ihn sein nervöser Nachbar aus dem Schlaf: „Ja, um Gotteswillen, Mensch, wann werden Sie endlich den andern Stiefel in die Ecke werfen, ich warte schon drei Stunden darauf!“ („Simplicissimus.“)

Glauben Sie, dass man Leute durch Damenabdrücke identifizieren kann?“ fragte ein Gast einen Restaurantinhaber. — „Gewiss, glaube ich das“, antwortete dieser. — „Gut!“ So sehen Sie sich diesen Damenabdruck auf meinem Suppenteller an, und dann stellen Sie den unter Ihren Keilern fest, der mir die Suppe gebracht hat, und sagen Sie ihm, dass er das künftig lassen soll.“

Hiezu als Beilage: „Personal-Anzeiger“.

Zur gefl. Beachtung.

Bevor Sie ein Hotel, Pension oder Kuretablissement kaufen oder mieten, verhehlen Sie nicht, vorher vom Hotels-Office in Genf Auskunft und Schätzung über das Ihnen proponierte Geschäft zu verlangen. Das Hotels-Office in Genf ist von einer Gruppe best-knowner Hoteliers geleitet und bewacht, Käufer durch erfahrenen, uninteressierten Rat zu unterstützen.

Lehmann & Co.
 Zürich
 Schützengasse 19.
 Moderne, sanitäre Anlagen für
HOTELS.
 Erstklassig geschultes Montage-Personal.
 Technisch durchgearbeitete Projekte und Kostenanschläge.
 la. Referenzen vom In- und Ausland.
 Engros-Lager sanitärer Apparate.
 Man verlange unser reichhaltiges Musteralbum
 3034) mit Preisliste. (B 2039 Z)

Servietten in Leinen-
Imitation, neue Dessins
 von Fr. 5.- bis Fr. 14.- per mille.
SCHWEIZ. VERLAGS-
DRUCKEREI G. BÖHM
 * BASEL *
 Musterkollektion gratis u. franko. Bei grösserer Abnahme Rabatt.

MONTREUX
EAU
ALCALINE
 En vente dans tous les hôtels de premier ordre.
Hotel zu verkaufen.
 Aus Gesundheitsrücksichten ist in **Brunnen** (Vierwaldstättersee), ein direkt am See gelegenes, schön und reichlich möbliertes Hotel mit Vestibule und gedeckter Veranda, Dépendance, grossem Gemüse-, Zier- und Wirtschaftsgarten preiswürdig zu verkaufen. **Prachtvolle, unverbaubare Aussicht.** Ruhige, staubfreie Lage. **68 Fremden- und 9 Dienstenbetten.** Bade-, Glätte- und Vorratzszimmer, grosse Remise, Waschküche, Holz- und Trockneraum. Elektr. Licht in allen Räumen, Wasser in sämtlichen Etagen, W.C. Das Hotel kann durch Anbau leicht vergrössert werden. Gesamtareal 4250 m². Für tüchtige, fachkundige Leute vorteilhafte Erwerbsgelegenheit bei coulantem Anzahlungs- u. Kapitalzinsbedingungen. Auskunft erteilt: **O. Barlocher, Hotel Victoria, Brunnen.** (374)

Papier-Cigarrenspitzen
 F. Kaiser & Co.
 Papier-Spitzen-Fabrik - Opatowitz (Schlesien)
 mit Rohr und gestülptem Kielbiss offeriert von M. 4.— bis M. 40.— per Mille. Muster gegen 40 Pfg. in Schweizermarken. Korrespondenz möglichst deutsch. (D 6585) 3098

Gegründet 1878 * Telefon Nr. 512
Weinhandlung
Ferd. Steiner, Winterthur
 empfiehlt:
 reale Ostschweizerweine,
 Waadtländer, Walliser,
 Tiroler und Veltliner,
 Bordeaux, offen und in Flaschen,
 Malaga sowie alle Dessertweine,
 prima Coupierweine
 Muster gratis und franko